

Saint Patrick's Church in New Orleans

Sunday 8 August 2021

Deus in loco: The Eleventh Sunday after Pentecost
High Mass at 9:15 a.m. (Traditional Latin Mass)

Hymn: *Sing we of the blessed Mother* (HYFRYDOL)

1. Sing we of the blessèd Mother,
 Who received the angel's word,
And, obedient to his summons,
 Bore in love the infant Lord;
Sing we of the joys of Mary,
 At whose breast that Child was fed
Who is Son of God eternal,
 And the everlasting Bread.

2. Sing the greatest joy of Mary,
 When on earth her work was done,
And the Lord of all creation
 Brought her to His heav'nly home;
Virgin Mother, Mary blessèd,
 Rais'd on high and crown'd with grace,
May your Son, the world's Redeemer,
 Grant us all to see His face.

Ordinary of the Mass:

KYRIE XI: *Adoremus* hymnal, #218
GLORIA XI: green cards at the back of the church
CREDO III: red Traditional Mass booklet, page 56
SANCTUS AND AGNUS XI: *Adoremus* hymnal, #s 219 & 220

Motets: *Ave Maria* (2012)

Ave Maria, gratia plena; Dominus tecum. Benedicta tu in mulieribus, et benedictus fructus ventris tui, Jesus.

Sancta Maria, Mater Dei, ora pro nobis peccatoribus, nunc, et in hora mortis nostræ. Amen.

Salve Regina, Opus 67, No. 1

Salve, Regina, Mater misericordiæ, vita, dulcedo, et spes nostra, salve. Ad te clamamus exsules filii Hevæ, Ad te suspiramus, gementes et flentes in hac lacrimarum valle.

Eia, ergo, advocata nostra, illos tuos misericordes oculos ad nos converte; et Jesum, benedictum fructum ventris tui, nobis post hoc exsilium ostende.

O clemens, O pia, O dulcis Virgo Maria.

B. Andrew Mills (b. 1969)

Hail, Mary, full of grace; the Lord is with thee. Blessed art thou among women, and blessed is the fruit of thy womb, Jesus.

Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners, now, and at the hour of our death. Amen.

Gabriel-Urbain Fauré

(1845-1924)

Hail, holy Queen, Mother of mercy; our life, our sweetness, and our hope. To thee do we cry, poor banished children of Eve; to thee do we send up our sighs, mourning and weeping in this valley of tears.

Turn, then, most gracious Advocate, thine eyes of mercy towards us; and after this our exile, show unto us the blessed fruit of thy womb, Jesus.

O clement, O loving, O sweet Virgin Mary.

Organ: *Maria zart, von edler Art* (“Gentle and noble Mary”)

Arnolt Schlick (1460-1517)

Ave maris stella (“Hail, star of the sea”)

Canon Jehan Titelouze (1563-1633)

Saint Patrick's Church in New Orleans

Sunday 8 August 2021

Respice, Domine: The Nineteenth Sunday in the Season of the Year
Sung Mass at 11:00 a.m. (Roman Missal of 2010)

VOLUNTARY: *Maria zart, von edler Art* ("Gentle and noble Mary")

Arnolt Schlick (1460-1517)

INTROIT

Respice, Domine, in testamentum tuum, et animas pauperum tuorum ne derelinquas in finem: exsurge, Domine, et judica causam tuam: et ne obliviscaris voces quærentium te.

Gregorian chant, mode vii

Look, O Lord, upon Thy covenant, and forget not the souls of Thy poor forever: arise, O Lord, maintain Thine own cause, and be not unmindful of the voices of them that seek Thee.

cf. Psalm 74:21,20,23-24

KYRIE XI

Adoremus hymnal, #218

GLORIA XI

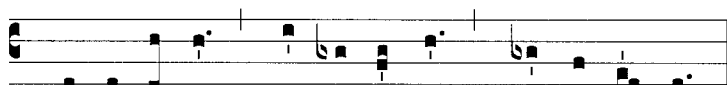
green cards at the back of the church

PSALM



Taste and see the goodness of the Lord.

ALLELUIA



Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia.

CREDO III

Adoremus hymnal, # 202

OFFERTORY ANTIPHON

In te speravi, Domine: Dixi, Tu es Deus meus, in manibus tuis tempora mea.

Gregorian chant, mode ii

My hope hath been in Thee, O Lord: I have said, Thou art my God, my time is in Thy hand.

Psalm 31: 16-17

MOTET: *Ave Maria* (2012)

Ave Maria, gratia plena; Dominus tecum. Benedicta tu in mulieribus, et benedictus fructus ventris tui, Jesus.

B. Andrew Mills (b. 1969)

Hail, Mary, full of grace; the Lord is with thee. Blessed art thou among women, and blessed is the fruit of thy womb, Jesus.

Sancta Maria, Mater Dei, ora pro nobis peccatoribus, nunc, et in hora mortis nostræ. Amen.

Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners, now, and at the hour of our death. Amen.

SANCTUS & AGNUS DEI XI

Adoremus hymnal, #s 219 & 220

COMMUNION ANTIPHON

Panis, quem ego dederò, caro mea est pro sæculi vita.

Gregorian chant, mode I

The bread that I will give is my flesh, which I will give for the life of the world.
St. John 6:52

MOTET: *Salve Regina*, Opus 67, No. 1

Gabriel-Urbain Fauré
(1845-1924)

Salve, Regina, Mater misericordiæ, vita, dulcedo, et spes
nostra, salve. Ad te clamamus exsules filii Hevæ, Ad te
suspiramus, gementes et flentes in hac lacrimarum valle.

*Hail, holy Queen, Mother of mercy; our life, our sweetness,
and our hope. To thee do we cry, poor banished children of
Eve; to thee do we send up our sighs, mourning and weeping
in this valley of tears.*

Eia, ergo, advocata nostra, illos tuos misericordes oculos ad
nos converte; et Jesum, benedictum fructum ventris tui, nobis
post hoc exsilium ostende.

*Turn, then, most gracious Advocate, thine eyes of mercy
towards us; and after this our exile, show unto us the blessed
fruit of thy womb, Jesus.*

O clemens, O pia, O dulcis Virgo Maria.

O clement, O loving, O sweet Virgin Mary.

VOLUNTARY: *Ave maris stella* (“Hail, star of the sea”)

Canon Jehan Titelouze (1563-1633)